



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по железнодорожному
транспорту**Группа экспертов по единому железнодорожному
праву

Двадцать вторая сессия

Женева, 7–9 июля 2020 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Выполнение мандата Группы экспертов

**Предложение в отношении положений об обратном
транспортном документе в рамках единого
железнодорожного права****Записка секретариата****I. Введение**

1. Хотя железнодорожные накладные в принципе могут приниматься для целей документарных аккредитивов, банки, как правило, их не используют. Это связано с тем, что ни в зоне СМГС, ни в зоне ЦИМ необходимости использовать железнодорожную накладную в качестве обратного транспортного документа нет, главным образом потому что продолжительность железнодорожных перевозок относительно невелика. С другой стороны, с увеличением объемов и продолжительности железнодорожных перевозок грузов между Азией и Европой возникает потребность в обратных транспортных документах.

2. В то же время ни в СМГС, ни в ЦИМ, ни в существующих положениях ЕЖП (договор международной железнодорожной перевозки грузов (ДПГ)) не содержится положений об обратном транспортном документе, который служил бы товарораспорядительным документом. Однако ЦИМ и ДПГ ЕЖП содержат, по крайней мере, положения о доказательственной силе накладной и о той важной роли, которую накладная играет в отношении права распоряжения грузом: оригинал или, вернее, дубликат накладной, не прикладываемый к грузу, должен быть сначала передан отправителю, который может воспользоваться им, распорядившись грузом или передав документ банку или третьей стороне.

3. В любом случае с учетом формирующегося спроса на обратные транспортные документы и в то время, когда Группа экспертов по ЕЖП принимает решение в отношении ДПГ ЕЖП, ей предлагается рассмотреть вопрос о добавлении к



существующим положениям ДПГ ЕЖП также более четких положений об оборотном транспортном документе.

4. В настоящем документе, подготовленном профессором Райнером Фрейзе и секретариатом, содержится предложение с конкретными положениями об оборотном транспортном документе. Эти положения были разработаны с учетом следующих соображений.

- Во избежание осложнений оборотный электронный транспортный документ выдан быть не может (по крайней мере, на первых этапах применения ДПГ ЕЖП).
- Существует лишь один тип законного держателя: предъявитель документа.
- Положения, насколько это возможно, отсылают к содержанию накладной.
- Коносамент требует действительной подписи. Оттиск календарного штемпеля, штамп или отметка кассового аппарата об оплате не используются.
- Коносамент служит товарораспорядительным документом, который представляет груз и предусматривает обязательство перевозчика выдать этот груз предъявителю коносамента.
- Коносамент как таковой существует отдельно от договора перевозки. Таким образом он действителен даже в том случае, если договор перевозки составлен ненадлежащим образом.
- Коносамент делает груз оборотным, пока он находится в пути к получателю. Смену лица, которому должен быть доставлен груз, в коносаменте указывать не требуется. Намеренное вручение коносамента является достаточным для передачи груза.
- Коносамент также можно использовать для целей документарных аккредитивов (см. «Унифицированные правила и обычаи для документарных аккредитивов» Международной торговой палаты (МТП)).

II. Проект положений об оборотном транспортном документе в рамках единого железнодорожного права

5. В ДПГ ЕЖП предлагается добавить следующие положения для включения в него понятия оборотного транспортного документа:

Добавить в **статью 2** следующие определения:

в качестве **12a: «Коносамент»** означает оборотный транспортный документ, касающийся обязательства перевозчика выдать груз предъявителю коносамента.

в качестве **12b: «Предъявитель»** означает лицо или сторону, в распоряжении которых находится коносамент.

Добавить новую **главу 4а со статьями 31a, 31b, 31c, 31d, 31e и 31f** следующего содержания:

Глава 4а Коносамент

Статья 31a Выдача коносамента

Если стороны договора перевозки договариваются об использовании оборотного транспортного документа [вместо накладной], то перевозчик обязан выдать коносамент, касающийся обязательства вручить груз предъявителю.

Статья 31b Эффект коносамента; легитимация

§ 1 Статьи 5 § 2, 6, 7, 9 и 10 применяются *mutatis mutandis* в тех случаях, когда коносамент был выдан и подписан перевозчиком. К грузу прилагается копия коносамента.

Дополнительное пояснение к статье 31b § 1: поскольку вместо накладной будет использоваться коносамент, то целесообразно сослаться на ряд статей ЕЖП, которые касаются накладной и необходимы также для коносамента:

- стандартный образец коносамента (статья 5 § 2),
- содержание коносамента (статья 6),
- ответственность отправителя в отношении сведений, указанных от имени отправителя, или в отношении недостающих необходимых сведений от отправителя (статья 7),
- проверка (статья 9),
- доказательная сила коносамента (статья 10).

Ссылка на статью 10 свидетельствует о том, что коносамент не является полной абстракцией. Поэтому выполнение перевозчиком, в частности, условий предусмотренных в § 3 статьи 10, отвечает интересам отправителя. В принципе перевозчик обязан сдать груз только в том состоянии, в котором он принял его у отправителя. В случае утраты или повреждения груза с момента его приема к перевозке до момента его выдачи перевозчик несет ответственность в соответствии со статьями 19–27 ЕЖП.

§ 2 Перевозчик не вправе опровергать презумпции, предусмотренные по § 1 в отношении указанного в коносаменте получателя, которому был передан коносамент, за исключением случаев, когда получатель в момент передачи коносамента знал или по грубой небрежности не знал, что содержащаяся в нем информация является неверной. Это же относится к любому третьему лицу, которому был передан коносамент.

Дополнительное пояснение к статье 31b § 2: Поскольку коносамент является товарораспорядительным документом, то доказательство противного, предоставленное перевозчиком в отношении любых договорных условий, включенных в коносамент (как указано в статье 10), не допускаются в отношении предъявителя коносамента (получателя или третьей стороны), если предъявитель действует добросовестно (см. подпункт i) пункта b) статьи 41 Роттердамских правил).

§ 3 Любое требование по договору перевозки, удостоверенному коносаментом, может быть предъявлено только лицом, имеющим право требования по коносаменту. Предъявитель коносамента в его интересах считается лицом, имеющим право на предъявление требования по коносаменту.

Дополнительное пояснение к статье 31b § 3: обычно предъявителем коносамента и является лицо, имеющее право требования по коносаменту. Но если коносамент был утерян или украден, то тот, кто его нашел или украл, не является лицом, имеющим право требования по коносаменту, несмотря на то, что он является его предъявителем.

Статья 31c Выдача груза в обмен на коносамент

§ 1 После прибытия груза в место выдачи предъявитель коносамента имеет право потребовать от перевозчика выдать груз после сдачи коносамента, который подтверждает выдачу груза, и осуществления всех платежей, причитающихся в соответствии с договором перевозки. Однако перевозчик не вправе выдавать груз предъявителю коносамента, если он знает или по грубой небрежности не знает, что предъявитель коносамента не является лицом, имеющим право требования по коносаменту.

Дополнительное пояснение к статье 31c § 1 (второе предложение): Перевозчик не вправе выдавать груз предъявителю коносамента, если перевозчик знает или по грубой небрежности не знает, что предъявитель является всего лишь лицом, нашедшим или похитившим коносамент.

§ 2 Если перевозчик выдает груз стороне, не являющейся предъявителем коносамента, или, в случаях, охватываемых вторым предложением § 1, стороне, не являющейся лицом, имеющим право требования по коносаменту, то перевозчик несет ответственность за ущерб, причиненный таким образом лицу, имеющему право требования по коносаменту. Ответственность ограничивается суммой, которая подлежала бы уплате в случае утраты груза.

§ 3 Если выдача не может быть осуществлена в соответствии с договором по причине непредставления перевозчику коносамента, то перевозчик запрашивает указания у лица, имеющего право требования по коносаменту. Если перевозчик в разумный срок не может получить правомерные и разумные указания, то он обязан принять меры в соответствии со статьей 18 § 2, но без права возврата груза отправителю.

Дополнительное пояснение к статье 31с § 3: если перевозчик не может выдать груз по причине того, что в месте его выдачи предъявитель коносамента не может быть найден или не желает принять груз, то перевозчик должен иметь право принять меры, предписанные в статье 18, но без права возврата груза отправителю (если только отправитель не является по-прежнему предъявителем коносамента).

Статья 31d Выполнение указаний

§ 1 В случае выдачи коносамента только его предъявитель обладает правом распоряжения грузом в соответствии со статьями 15 и 16. В случае препятствий к перевозке перевозчик запрашивает указания у лица, имеющего право требования по коносаменту; статья 18 применяется без права возврата груза отправителю. Перевозчик может выполнять указания только при предъявлении ему коносамента. Однако перевозчик не вправе выполнять какие-либо указания предъявителя коносамента, если перевозчик знает или по грубой небрежности не знает, что предъявитель коносамента не является лицом, имеющим право требования по коносаменту.

Дополнительное пояснение к статье 31d § 1: правомочное лицо имеет право распоряжаться грузом. В частности, это лицо может пожелать изменить место выдачи груза или принять решение о его доставке другому получателю. Кроме того, могут возникать препятствия к перевозке или выдаче, и в этом случае требуются указания. В случае препятствий к выдаче применяется статья 31с § 3. Остальные случаи, упомянутые выше, должны регулироваться в соответствии со статьями 15–18.

§ 2 Если перевозчик выполняет указания без предъявления ему коносамента, то он несет ответственность за ущерб, который таким образом могло понести лицо, имеющее право требования по коносаменту. Ответственность ограничивается суммой, которая подлежала бы уплате в случае утраты груза.

Статья 31е Возражения

Перевозчик может высказывать возражения против требования лица, имеющего право требования по коносаменту, только в той мере, в какой эти возражения касаются действительности заявлений, содержащихся в коносаменте, либо в той мере, в какой они вытекают из содержания коносамента, либо в той мере, в какой перевозчик вправе ссылаться на возражения непосредственно против лица, имеющего право требования по коносаменту. Соглашение, на которое в коносаменте содержится только ссылка, в коносамент не включается.

Дополнительное пояснение к статье 31е: перевозчик может высказывать возражения против требования лица, имеющего право требования по коносаменту только:

– в той мере, в какой эти возражения касаются действительности заявлений, содержащихся в коносаменте, например: «Я не обладал правоспособностью при оформлении коносамента», либо

– в той мере, в какой они вытекают из содержания коносамента, например: «Как Вы сами видите, между двумя цифрами или другими сведениями в коносаменте существует противоречие», либо

– в той мере, в какой перевозчик вправе сослаться на возражения непосредственно против лица, имеющего право требования по коносаменту, например: «Вы всего лишь нашли или украли этот коносамент!».

Статья 31f Коносамент как товарораспорядительный документ

Оформление и передача коносамента указанному в нем получателю имеет такую же силу – в смысле приобретения прав на груз, – что и физическое вручение груза при условии, что груз находится во владении перевозчика. Это же относится к передаче коносамента третьим лицам.

Дополнительное пояснение к статье 31f: эта статья вытекает из предыдущих статей. В ней коносамент квалифицируется как товарораспорядительный документ для использования в качестве оборотного транспортного документа.
